

## Pilgerreise ins Heilige Land

**FAHRT** Zur Vorbereitung findet am 25. Februar ein Informationsabend statt.

**SCHWANDORF.** Die Pfarrei und der Katholische Frauenbund St. Jakob veranstalten zu der vom 13. bis 20. September geplanten Pilgerreise ins Heilige Land am Freitag, 25. Februar, um 19.30 Uhr im Alten Pfarrhof St. Jakob einen Informationsabend. Dabei wird das Reiseprogramm näher vorgestellt. Ein Film wird erste Eindrücke über Israel und seine heiligen Stätten sowie die Menschen, Religionen und Kulturen in diesem Land vermitteln. Platz ist auch für die Fragen der Teilnehmer, etwa auch zur Sicherheitslage.

Der Informationsabend richtet sich an alle an einer Pilgerreise ins Heilige Land Interessierten sowie natürlich an die bereits angemeldeten Personen. Anmeldungen zur Pilgerreise nimmt das Katholische Pfarramt St. Jakob entgegen. Anmeldeschluss ist am Freitag, 8. April.

## Schnuppern beim SC Weinberg

**SCHWANDORF.** Heute um 17 Uhr veranstaltet der SC Weinberg in der Turnhalle der Gerhardinger Schule ein Schnuppertraining für Mädchen und Buben im Alter von fünf bis zehn Jahren. Alle Interessenten können dabei ohne Verpflichtungen Bekanntschaft mit dem runden Leder machen. Mitzubringen sind Sportkleidung und Turnschuhe, Ansprechpartner sind Reinhard Berger, Tel. 01577/8 30 17 62, oder Sabine Feigl, Tel. 0 94 31/4 12 50.

## SCHAUFENSTER



Die Pfarrer Peter Brolich und Arne Langbein erteilen den neuen Räumen den kirchlichen Segen; re. Inhaberin Elke Greifelt. Foto: Zwick

## Sanitätshaus im neuen Gewand

**SCHWANDORF.** Nachdem die Städteplaner überzeugt waren, konnten die Pläne des Architekten Peter Pracht und die Vorstellungen der Geschäftsinhaberin Elke Greifelt in die Tat umgesetzt werden. Am Mittwoch erfolgte nun die Wiedereröffnung des Sanitätshauses Zwick mit der Erteilung des kirchlichen Segens und Vorführungen von Models. Junge Damen zeigten Dessous oder Bademoden. Mit Bandagen an Armen, Bauch und Beinen traten die männlichen Models vor die geladenen Gäste, unter denen sich auch Hausherr Roman Brolich und 2. Bürgermeisterin Ulrike Roidl befanden.

Seit Januar 1990 betreiben Elke und Harry Greifelt das Sanitätshaus an der Breite Straße. Nach über 20 Jahren stand nun eine Generalsanierung an. Bereits im September wurden die

Schaufenster erneuert und setzen neue Akzente in der Außenfassade. Am 25. Januar startete der Innenausbau und wurde innerhalb von nur sieben Tagen bewältigt.

Auf Wunsch der Familie Greifelt übernahm der katholische Pfarrer Peter Brolich zusammen mit seinem evangelischen Berufskollegen Arne Langbein den kirchlichen Segen der neu gestalteten Räume. Abschließend durften sich die Gäste am Bio-Buffer bedienen, das von den Mitarbeitern selbst zubereitet worden war – mit Zutaten aus dem Reformhaus nebenan. Neben einem umfangreichen Sortiment an Fitness- und Blutdruckmessgeräten, Krankenpflegeartikeln oder Bequemenschuhen gibt es im Sanitätshaus auch Bademoden und Dessous in vielen Größen. (szd)

## Anleitung für Existenzgründer

**MITTELSTANDSZENTRUM** Schritt für Schritt zur Selbstständigkeit mit der Unternehmer-Schule der Hans Lindner Stiftung.

**LANDKREIS/MAXHÜTTE-HAIDHOF.** Die UnternehmerSchule der Hans Lindner Stiftung will mit fünf Seminaren „Schritt für Schritt in die Selbstständigkeit“ führen. Die gemeinnützige Stiftung für Existenzgründer in Arnstorf bietet mit Beginn am 15. März nun zum fünften Mal in Maxhütte-Haidhof die gegliederte Seminarreihe gemeinsam mit dem Landkreis Schwandorf, der Mittelstandszentrum Maximilianshütte GmbH, der IHK Regensburg für Oberpfalz und Kelheim und der HWK Niederbayern-Oberpfalz an. Existenzgründer, Jungunternehmer und Betriebsnachfolger können sich kostenfrei praxisnahes und regionalspezifisches Existenzgründer-Know-how anzueignen.

Mit dem ersten Seminar am 15. März ab 18.30 Uhr fällt der Startschuss im Mittelstandszentrum Maximilianshütte, Hüttenstraße 1, in Maxhütte-Haidhof. Laura Hlawatsch von der Hans Lindner Stiftung stellt den Veranstalter vor. Gerhard Ertl von der IHK Regensburg und Horst Zaglauer von der Handwerkskammer Niederbayern-Oberpfalz sprechen Fragen zur Unternehmerpersönlichkeit, der Geschäftsidee und dem Geschäftsplan sowie zu den Gründungsformalitäten an. Ein Existenzgründer gibt seine Erfahrungen wieder.

Über Marktanalyse, Marketing und Vertrieb referieren am 22. März Mar-

tin Scheinert (Smurfit Kappa Wellpappe Zwiesel) und Martin Dörndorfer von der Hans Lindner Stiftung.

Am 29. März stellt Katrin Turban Fördermöglichkeiten seitens der Agentur für Arbeit vor. Steuerberater Daniel Grabinger vermittelt Wissen über Rechtsformen, Steuern und die „Kniffe“ der Buchführung.

Beim vierten Teil am 5. April stehen die Themen Planung der Investitionen und der Lebenshaltungskosten und die Umsatz-, Ertrags- sowie Liquiditätsplanung, sowie das Thema Finanzierung an. Referenten sind Monika Pfleger von der Hans Lindner Stiftung, Thomas Brunner von der Sparkasse im Landkreis Schwandorf und Stefan Funk, VR-Bank Burglengenfeld eG.

Zum Abschluss der Seminarreihe am 12. April haben die Teilnehmer die Möglichkeit, ihr Wissen zu den Themen Versicherungen, Sozialversicherungen und Vertragsrecht zu vertiefen. Referenten sind Susanne Kroiß, IHK Regensburg, Gisela Zerbian, Sparkasse im Landkreis Schwandorf, Michael Schmöler, R+V Versicherung, und Thomas Söllner, AOK Bayern.

Das AufbauSeminar „Betriebsübernahme“ am 19. April wird außerdem im Rahmen der Veranstaltungsreihe angeboten. Referenten sind Markus Pletz von der Hans Lindner Stiftung und Steuerberater Daniel Grabinger. Außerdem gibt ein Unternehmer Tipps aus der Praxis. Alle Seminare beginnen um 18.30 Uhr, es können auch nur einzelne Abende besucht werden.

➔ Anmeldung ist möglich im Mittelstandszentrum Maximilianshütte, Tel. (0 94 71) 3 05 00, Fax 3 05 02 02 oder per Email: info@mzm-maxhuette.de.

Mittelbayerische Zeitung

WWW.MITTELAYERISCHE.DE

**KULINARIS CARD AUS FREUDE AN GUTEM ESSEN**

# 2x essen, 1x zahlen!

Exklusiv für Abonnenten  
nur **12,90** statt 18,90



Mit der Kulinaris Card gehen Sie und Ihre Begleitung zum Essen und erhalten das preisgünstigere oder ein preisgleiches Hauptgericht dabei gratis oder einen attraktiven Rabatt, bzw. eine Zugabe.

Alle Restaurants und Infos finden Sie im Internet auf [www.kulinaris-card.eu](http://www.kulinaris-card.eu)

Bereits bei zwei Restaurantbesuchen haben Sie den Kaufpreis der Kulinaris Card wieder eingespart!

Im handlichen Scheckkartenformat immer griffbereit und mit dabei. Kein umfangreiches Buch notwendig!

Tolle Restaurants in Ihrer Nähe oder auf Reisen und Ausflügen

30x gut essen und sparen

Mehr als 1.000 teilnehmende Restaurants in ganz Deutschland, Österreich und Südtirol

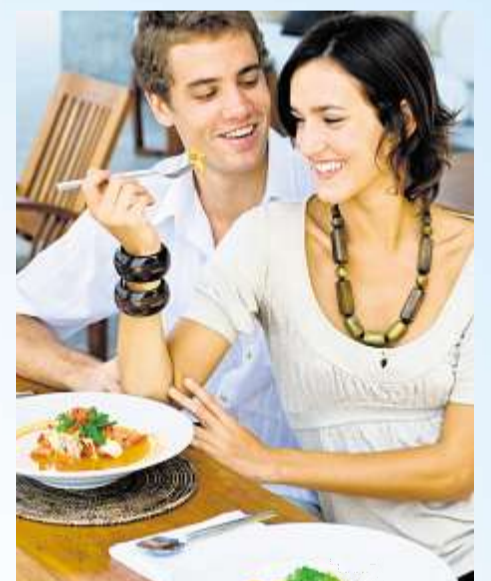
**Mittelbayerische**  
Hier lebe ich.

Hier finden Sie eine Auswahl an tollen Restaurants in der Region Schwandorf und Umgebung:

Restaurant Cafe Grosser, Schwandorf\*  
Wein- & Speiselokal van Gogh, Schwandorf\*  
Gasthof zum Burgblick, Burglengenfeld  
Gasthof „Zur Post“ El Pancho, Schwandorf\*  
Villa Murano am Murner See, Wackersdorf  
El Greco Restaurant, Pizzeria, Nittenau  
Gasthaus Filchner, Schwandorf-Dachelhofen  
Gasthof „Zur Sonne“, Nittenau  
China-Restaurant China Town-Lotus Garten, Schwandorf\*  
Hotel-Restaurant Waldlust, Schwandorf\*  
Nobless-Café-Restaurant-Bar, Maxhütte-Haidhof  
Gasthof-Hotel „Glück-Auf“, Wackersdorf  
Gasthof „Zum Gocklwirt“, Maxhütte\*  
Brauereiwirtschaft Fronberg, Schwandorf\*  
Landgasthof Schmidbauer, Nittenau\*  
Welcomerestaurant im Wohlfühlbad Bulmare, Burglengenfeld

Über 100 weitere Restaurants in den Regionen

Regensburg-Stadt  
Regensburg-Umgebung  
Cham und Umgebung  
Kelheim und Umgebung  
Neumarkt und Umgebung



**EXTRA DES JAHRES:**  
10 Gourmet Coupons und 1 Sternrabatt!

Gültig bis 30.11.2011. Sonderregelungen sind insbesondere für die einzelnen teilnehmenden Restaurants möglich. Jede Nummer auf der Kartenrückseite (1-30) kann nur einmal verwendet werden. Alle Restaurants, gelistet nach Regionen und mit zugeordneter Nummer (1-30) finden Sie unter [www.kulinaris-card.eu](http://www.kulinaris-card.eu)

\* Exklusiv und nur in Ostbayern können Sie und Ihre Begleitung in einem der mit einem Stern markierten Restaurants einmalig pro Kulinaris Card ein zweites Mal zum Essen gehen! Gilt nur bei Abgabe des Coupons 2für1 und Entwertung des Sterns auf der Rückseite der Kulinaris Card unten rechts.

## Jetzt bestellen und bis zu 30 mal sparen!

Ja, ich bin Vollabonnent der Mittelbayerischen Zeitung. Bitte senden Sie mir

Kulinaris Card(s) zum Vorzugspreis von je 12,90 € statt regulär 18,90 €/Stück zu.

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ / Ort

Telefon mit Vorwahl

Datum und Unterschrift

Kostenlose Hotline 0800 / 207 207 0 anrufen, oder Coupon ausschneiden und einsenden:

Mittelbayerische Zeitung  
„Kulinaris Card“  
Margaretenstraße 4  
93066 Regensburg



Der Betrag wird mit Ihren Abgebühren abgebucht. Pro Haushalt können bis zu 4 Cards bestellt werden.

Ihre Kulinaris Card erhalten Sie auch in allen Geschäftstellen der Mittelbayerischen Zeitung.

Dieses Angebot ist exklusiv Abonnenten der Mittelbayerischen Zeitung oder der Lokalausgaben vorbehalten die diese unbefristet im Vollabo beziehen.

